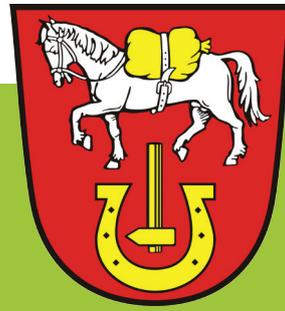


Mai 2023

Jahrgang 45

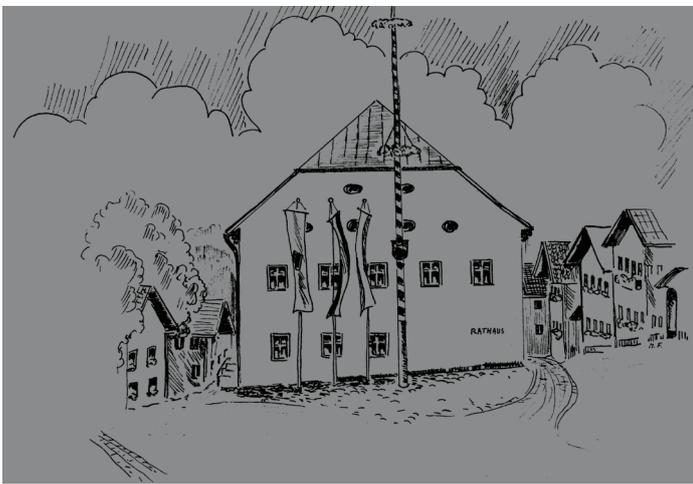


Verwaltungsgemeinschaft
Hinterschmiding - Philippsreut

Mitteilungsblatt

„FF Hinterschmiding“





Lokales

Hinterschmiding

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

in seinem letzten Rennen der Saison hat Jonas Stockinger nochmal für eine große Überraschung in der Skiwelt gesorgt. Unser Skitalent Jonas aus Herzogsreut, der am Mühlberglift das Skifahren erlernte, hat bei der deutschen Meisterschaft im Riesenslalom vor seiner starken Konkurrenz Fadri Janutin aus der Schweiz und Fabian Gratz den 1. Platz in Pfelders (Südtirol) eingefahren und ist somit Deutscher Meister im Riesenslalom geworden. Dieses hervorragende Ergebnis erfüllt ihn, seine Familie und uns alle mit Stolz. Ich darf ihm zu der hervorragende Leistung persönlich und namens der Gemeinde sehr herzlich gratulieren und ihm weiterhin viel sportlichen Erfolg wünschen.

Über die Themen der letzten Gemeinderatsitzung vom 17. April darf ich Sie wie folgt informieren:

Abwasser - Sanierung Kläranlage Hinterschmiding (Neubau Belebungsbecken, Nachklärbecken, Schlammstilo, Schlammumpwerk, Phosphatfällungsanlage, Messschacht und Betriebsgebäude mit Maschinentchnik)

Vergabe Gesamtkläranlage

Die Kolleginnen und Kollegen wurden ausführlich über die komplexe Ausschreibung (Los 1, Los 2 und Los 3) und mit Vorstellung der Wertungskriterien informiert. Des Weiteren wurden die Ergebnisse der Ausschreibung des Amtsvorschlages und des Sondervorschlags vorgestellt. Auch über die 13 Optionen des Sondervorschlags mit den dazugehörigen Plänen hat sich das Gremium beraten. Nach Vorstellung und Vergleich der einzelnen Kostenberechnungen mit Angebotsvergleich wurde dem Gremium folgender Beschluss unterbreitet:

Der Gemeinderat beschließt aus wirtschaftlicher Sicht die Vergabe des Sondervorschlags „BIOCOS-Verfahren“ für die Generalsanierung der Kläranlage Vorderschmiding an die ZWT, Gottlieb-Keim-Straße 28, 95448 Bayreuth vorbehaltlich der fachlichen Zustimmung des Wasserwirtschaftsamtes Deggendorf. Gleichzeitig werden die Sondervorschläge mit den Optionen 1, 2, 4, 5, 7, 8, 11 und 13 sowie die Zusatzoptionen 2Z und 7Z-2 mit drei trocken aufgestellten Pumpen beschlossen. Die angebotenen Optionen 3, 6A, 6B, 7A, 9, 10, 12, 13A und 7Z-2 bleiben unberücksichtigt. Die Gesamtvergabe beträgt gem. Angebot und der nachstehenden Auflistung 6.140.355,83 € Brutto. Der 1. Bürgermeister wird mit allen weiteren Schritten und zur Unterzeichnung der einzelnen Verträge beauftragt.

Mit einer Gegenstimme hat das Gremium dem Beschlussvorschlag zugestimmt.

Los I:	Bautechnik	3.593.831,80 €
Los II:	Maschinentchnik	1.037.563,36 €
Los III:	EMSR-Technik	821.556,26 €
Option 1	Entwurfs- und Ausführungsplanung	12.800,00 €
Option 2	Tragwerksplanung	15.400,00 €
Option 3	Beckennutzvolumen BIOCOS-Becken	./.
Option 4	BIOCOS-Becken mit MOVerFlow-BP-System	65.712,75 €
Option 5	BIOCOS-Becken mit inDENSE-Verfahren	69.800,00 €
Option 6A	Entfall des Wartungsbetriebs	./.
Option 6B	Entfall des Wartungsbetriebs	./.
Option 7A	Optimierung des Tiefbaus durch Zwischenhebewerk	./.
Option 7B	Optimierung des Tiefbaus durch Zwischenhebewerk	-389.616,29 €
Option 8	Bodenverbesserung	-46.915,00 €
Option 9	Heraushebbares Belüftungssystem Fa. OTT Systems	./.
Option 10	Trübwasserabzug Fa. Görlich	./.
Option 11	E-/MSR-Technik nach ZWT-Standard	-51.000,00 €
Option 12	Bauzeit nach Wahl des AN	./.
Option 13A	Dienst- und Betriebsanweisung	./.
Option 13B	Betriebsunterstützung für ein Jahr	6.800,00 €
Option 13C	Gewässerschutzbeauftragter für ein Jahr	./.
Zusatzoptionen 2 Z		6.800,00 €
Zusatzoptionen 7 Z-1	2 Pumpen	./.
Zusatzoptionen 7 Z-2	3 Pumpen	17.230,00 €
Gesamtangebotssumme (netto)		5.159.962,88 €
zzgl. Mehrwertsteuer 19 %		980.392,95 €
Gesamtsumme (brutto)		6.140.355,83 €

Zu den Gesamtkosten darf wie folgt informiert werden:

Kosten Auflassung Kläranlage Herzogsreut inkl. Nebenkosten	1,58 Mio €
Kosten Generalsanierung KA Vorderschmiding inkl. Nebenkosten	6,78 Mio €
Sonstige Kosten (Wasserrecht, KUBUS, Befliegung u.v.m.)	0,09 Mio €

Voraussichtliche Gesamtausgaben: **8,45 Mio €**

Schätzung durch KUBUS und Ing. Büro Sehlhoff Jahr 2022 **8,73 Mio €**

Nach Abzug der Einnahmen über den Verbesserungsbeitrag (Einnahmen: 5,46 Mio € und 5,5 Mio Deckelung) verbleiben insofern 2,99 Mio €, die über die Gebühren zu finanzieren sind. Mittlerweile sind aber erfreulicher Weise bereits 1,5 Mio € aus dem Haushalt finanziert worden. Der verbleibende Rest belastet natürlich den Haushalt in den nächsten Jahren enorm. Ein Schuldenanstieg ist unvermeidbar für die größte Investition, die die Gemeinde je zu stemmen hatte. Mit einer strengen Haushaltsdisziplin und einer Konzentration auf die Pflichtaufgaben werden wir das gemeinsam schaffen.

Abschließend kann festgehalten werden, dass ich und auch das Gremium zunächst etwas verwirrt waren, weil sich nur ein Anbieter für die Gesamtanlage mit zwei Angeboten beworben hat. Eine Bewerbung ging für die Maschinenteknik und für die Elektrik ein. Letztendlich dürfen aber alle sehr zufrieden sein, weil wir genau die moderne Anlage „ZWT“ bekommen werden, die wir immer ins Auge gefasst hatten.

Tragwerksplanung

Für das Betriebsgebäude der Kläranlage ist u.a. eine Tragwerksplanung erforderlich. Es wurden drei Statik-Büros zu einer Angebotsabgabe aufgefordert. Das Ingenieurbüro für Tragwerksplanung Poxleitner aus Hohenau hat der Gemeinde das günstigste Angebot für 13.090 € inkl. Brandschutzkonzept Leistungsphase 1-4 unterbreitet, welches vom Gremium ohne Gegenstimme angenommen wurde.

Kindergarten - Kindergartenbedarfsplan - Erweiterung - Generalsanierung

Im Juli 2022 wurde meinerseits die Verwaltung beauftragt, einen Kindergartenbedarfsplan zu erstellen, weil zu dieser Zeit bereits die Kindergartenleitung darauf hingewiesen hat, dass ab 09/2023 sowohl im Krippenbereich als auch bei den Regelkindern die genehmigten Plätze (gem. der gegenwärtigen Betriebserlaubnis) nicht mehr ausreichen werden. Mittlerweile ist der geforderte Bedarfsplan fertig. Es zeichnet sich so ab, wie es von der Kindergartenleitung vor einem Jahr vorhergesagt wurde.

Die Bewertung des Bedarfsplans ist, dass im kommenden Kindergartenjahr der Bedarf für die Regelkinder geringfügig um max. 5 Regelkinder ohne zusätzlichen Förderfaktor (behinderte oder von einer Behinderung bedrohte Kinder) überschritten wird. Trotz dieses Umstandes soll aber nicht voreilig mit einer Erweiterung um eine 4. Regelgruppe reagiert werden, denn eine dauerhafte Überschreitung ist nicht eindeutig erkennbar. Vielmehr ist zunächst für das kommende Kindergartenjahr eine Regelgruppe auszulagern. Parallel dazu sollte in Form einer Elternbefragung untersucht werden, ob evtl. eine Regelgruppe in einen Waldkindergarten ausgelagert werden kann. Es muss aber ausdrücklich betont werden, dass der Kindergartenbeitrag für einen Waldkindergarten wegen der Personalkosten wesentlich teurer ist als der eines herkömmlicher Kindergartens.

Es ist jedoch eindeutig ersichtlich, dass eine dauerhafte Überschreitung der Kinderkrippe gegeben ist. Die hier notwendigen baulichen Veränderungen müssen möglichst zeitnah in Angriff genommen werden. Bis dahin soll eine zweite Kinderkrippe installiert und in den Räumlichkeiten des Kindergartens untergebracht werden. Nach den pädagogischen Vorgaben sollte eine Gruppenstärke der Gruppe U3 zwischen 12 und 15 Kinder liegen.

Ein weiterer und denkbarer Ansatz ist, dass eine Erweiterung des bestehenden Kindergartens mit einer Kombigruppe aus 20 Kindern realisiert werden könnte, um flexibler im laufenden Betrieb zu sein. Bei dieser Konstellation könnte z.B. eine Kinderkrippe mit 15 Kinder, und eine Regelgruppe mit 5 Kindern bis zum 4. Lebensjahr geschaffen werden. Sowohl die Kindergartenleitung, das Jugendamt am Landratsamt als auch die Regierung könnte sich meinen Vorschlag gut vorstellen.

Ich hatte auch zu einer Besichtigung des Kindergartens eingeladen, damit sich das Gremium ein Gesamtbild des Kindergartens und des baulichen Zustandes verschaffen kann. Dieser Einladung sind 9 Mitglieder des Gemeinderates gefolgt. Es wurden dabei alle Möglichkeiten, wie der Anbau einer zusätzlichen Krippe, einer Regelgruppe bis hin zu einem Waldkindergarten und Neubau kurz besprochen. Es wurde auch über eine vorübergehende Auslagerung einer Regelgruppe diskutiert, damit im KiGa eine zweite Kinderkrippe eröffnet werden kann. Sowohl im Pfarrheim als auch im Trakt der Nachmittagsbetreuung in der Grundschule bestünde eine Möglichkeit. Das Gremium war sich einig, dass eine Auslagerung in die Schule am sinnvollsten wäre. Die endgültige Entscheidung obliegt der Kindergartenleitung im Einvernehmen mit der Schulleitung, denn eine Auslagerung ist kein leichtes Unterfangen und bringt sicherlich Schwierigkeit beim Betrieb und auch bei den Eltern mit sich. Als mögliche Auslagerungsgruppe kommt evtl. eine Gruppe in Frage, die kurze Buchungszeiten hat oder Vorschulkinder. Entscheidend ist jedoch, wie das Ergebnis des Jugendamtes und des Brandschutzes bei einer gemeinsamen Begehung bzw. Besichtigung und Beurteilung der zuvor genannten Räumlichkeiten sein wird. Diese Begehung findet am 05. Mai statt.

Nachdem der Kindergarten gegenwärtig (bzw. ab September 2023) aus allen Nähten platzt wurde auch die Aufnahme von Kindern außerhalb des Gemeindebereiches thematisiert. Seitens der Verwaltung und der Kindergartenleitung wurde, in Abstimmung mit dem Landratsamt (bis eine endgültige und bauliche Lösung getroffen ist) ein grundsätzlicher Aufnahmestopp für sog. Gastkinder vorgeschlagen.

Ein Neubau scheidet aus, weil die Gemeinde aufgrund einer 25-jährigen Bindungsfrist die Förderung für den Krippenanbau und die energetische Sanierung von 2009/2010, i.H.v. 398.700,00 € oder mit Verhandlungen mit der Regierung von Niederbayern zumindest anteilmäßig zurückzahlen müsste. Gegen einen Neubau steht aber auch die relativ gut erhaltende Bausubstanz für das annähernd 50 Jahre alte Gebäude.

Es muss aber ernsthaft über eine Generalsanierung nachgedacht werden, welche mit ca. 50 -54 % gefördert und in mehreren Bauabschnitten (vermutlich 3) realisiert werden könnte. Der Schwellenwert liegt derzeit bei ca. 733.000 €. Der Schwellenwert bedeutet, dass seitens der Regierung nur gefördert werden kann, wenn die Baukostensumme für eine Generalsanierung den vorgenannten Wert übersteigt.

Eine fertige Planung mit Kostenschätzung ist der Regierung von Niederbayern bis zum 01.10.2023 vorzulegen, um für 2024 eine Förderzusage nach den Bestimmungen des FAG mit einem vorgezogenen Maßnahmenbeginn erhalten zu können. Eine spätere Fördermittelbeantragung kann ggf. finanzielle Nachteile für einen Baubeginn 2024 mit sich ziehen und das ist tunlichst zu vermeiden.

Aus Sicht der Verwaltung hat das Architekturbüro ppp aus Freyung das nötige Know-how und kann gute Referenzen vorweisen. Das Büro ppp kann auch innerhalb des Zeitfensters die Aufträge erfüllen.

Eine FAG-Förderung für die Kindergartenerweiterung kann evtl. isoliert oder mit einer Generalsanierung gekoppelt werden. Beides ist möglich und denkbar. Aus Sicht und auf Empfehlung der Verwaltung soll eine Generalsanierung im Nachgang zur Erweiterung, also zum 01.10.2024 und in drei Bauabschnitten für den sog. Altbau bei der Regierung von Niederbayern beantragt werden, sofern der zuvor genannte Schwellenwert überschritten wird. Es hätte auch den Vorteil, dass bei steigenden Baupreisen dann diese Kostenschätzung zu Grunde gelegt wird und nicht die festgestellte Kostenschätzung mit der Erweiterung relevant ist.

Nach ausführlicher und sehr sachlich geführter Diskussion wurden folgende Beschlüsse gefasst:

a) Der Gemeinderat stimmt dem Kindergartenbedarfsplan wie vorgelegt zu und bestimmt, den Kindergarten St. Elisabeth mit einer Kombigruppe mit 15 Krippenkindern und 5 Regelkindern bis zum 4. Lebensjahr zu erweitern. Die Bedarfsplanung ist dem Jugendamt am LRA FRG zur Abstimmung und zur Genehmigung der erforderlichen Betriebserlaubnis vorzulegen. Die Kindergartenleitung und das zuständige Sachgebiet am LRA FRG sind bei der Erweiterungsplanung einzubinden.

b) Ab September 2023 werden grundsätzlich keine Gastkinder mehr in den Kindergarten St. Elisabeth aufgenommen. Es können ausschließlich Kinder angenommen werden, die den ersten Wohnsitz und den Lebensmittelpunkt in der Gemeinde Hinterschmiding vorweisen. Kinder oder Geschwisterkinder, die außerhalb der Gemeinde wohnhaft sind und die bereits seit September 2022 oder früher den Kindergarten in Hinterschmiding besuchen, können den Kindergarten St. Elisabeth weiter buchen. Diese Regelung hat Gültigkeit, bis wieder ausreichend Kapazitäten vorhanden sind und Kindergartenkinder aus Platzgründen nicht mehr ausgelagert werden müssen. In begründeten Ausnahmefällen kann der Gemeinderat von dieser Regelung Ausnahmen erteilen.

c) Der Gemeinderat beauftragt das Architekturbüro ppp planungsgruppe gmbh, Stadtplatz 14, 94078 Freyung mit der Architektenleistung für die Erweiterung des Kindergartens St. Elisabeth gem. Angebot für die Leistungsphasen 1-8 inkl. Brandschutzkonzept vom 31.03.2023.

d) Der Gemeinderat beauftragt das Büro ppp für eine Grobplanung mit Kostenschätzung (Leistungsphase 1 mit 2) für die Generalsanierung des Kindergartens St. Elisabeth, die dem Gemeinderat vorzustellen ist. Nach Vorlage dieser Unterlagen wird über eine Generalsanierung entschieden, die nur in Teilabschnitten bzw. mehreren Bauabschnitten erfolgen kann.

Die Beschlüsse a) und b) waren einstimmig. Bei c) und d) gab es jeweils 2 Gegenstimmen.

Wasserwerk - Ankauf eines gebrauchten Aluminium-Verbauelements

Die Gemeinde braucht immer wieder für Grabungs- und Baggerarbeiten, insbesondere für den Wasserleitungsbau, ein sog. Verbauelement. Ab einer senkrechten Grabentiefe von 1,25 m ist ein Verbau nach den Bestimmungen der Berufsgenossenschaft vorgeschrieben. Unser Bauhofleiter ist seit längerer Zeit auf Suche nach einem Element und ist jetzt fündig geworden. Bei Grabungsarbeiten hatten wir mittlerweile zwei Unfälle wegen fehlender Ausstattung. Der Gemeinderat hat einstimmig zugestimmt, den neuwertigen und zwei Jahre alten ALU-Verbau für 2.380 € inkl. MwSt. zu kaufen, welcher einen Neupreis von 5.973,80 € hatte.

Schöffenwahl - Vorschlagsliste

In diesem Jahr finden die Wahlen der Schöffinnen bzw. der Schöffen für die Geschäftsjahre 2024 bis 2028 statt. Schöffinnen und Schöffen sind ehrenamtliche Richterinnen bzw. Richter und wirken gleichberechtigt neben den Berufsrichterinnen bzw. Berufsrichtern an den Verhandlungen und Entscheidungsfindungen am Amtsgericht und bei den Strafkammern des Landgerichts mit.

Die Gemeinde wurde vom Landgericht aufgefordert, mindestens 1 Person zu benennen. Über öffentliche Aushänge und das Mitteilungsblatt wurden die Bürgerinnen und Bürger darüber informiert und um Bewerbungen gebeten. Bis zur Frist am 15.04.23 sind die folgenden Bewerbungen eingegangen: Heidi Gibis, Martina Tewes, Karlheinz Bauer, Ingo Moser und Ferdinand Moritz. Die eingegangenen Bewerbungen wurden hinsichtlich der Wählbarkeit geprüft. Nachdem keine Ablehnungsgründe für die fünf Bewerber und keine Gründe gegen eine Aufnahme in die Bewerberliste vorliegen, hat der Gemeinderat einstimmig beschlossen, die Bewerber in die Vorschlagsliste aufzunehmen, öffentlich auszulegen und an das Amtsgericht zur Auswahl weiterzuleiten.

Asphaltierungen 2023

In der letzten GR-Sitzung wurde beschlossen, die Straßenzüge Hochfeld (Kreisstraße bis Bauhof), gesamte Feuerwehrezufahrt, Hofreutstraße (östliche Einfahrt bis Kreuzungsgabelung), Oberseilberger Straße (innerhalb der Waldung), Hochfeld (ab Bauhof bis Anwesen Bläsi) im HH 2023 zu asphaltieren.

Das günstigste Angebot hat die Firma STRABAG für 231.089,55 € abgegeben. Aus Kostengründen musste jedoch auf die Rest-Asphaltierung der Langfeldsiedlung verzichtet werden, die von der Angebotssumme abzuziehen ist. Mit einer Gegenstimme wurde das beschlossen.

Grundschule - Türen im Bereich der Turnhalle

Der Gemeinderat hat mehrheitlich beschlossen, in der Turnhalle die kaputten Türen zur Garderobe und zum Bühnenaufgang zu erneuern. Des Weiteren ist beschlossen worden die Tür, die zum WC-Bereich und zur Fluchttreppe führt, zu erneuern, weil diese immer wieder zu Verletzungen während des Sportbetriebes führt. Gem. dem Brandschutz ist auch das einstige Garagentor mit zwei großen Türen zu ersetzen.

Es wurden innerhalb der Verwaltungsgemeinschaft Hinterschmiding drei Schreiner zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert. Zwei Schreinereibetriebe haben der Gemeinde ein Angebot unterbreitet. Das günstigste Angebot hat die Schreinerei Springer mit einer Angebotssumme von 18.742,50 € abgegeben, welches einstimmig beschlossen wurde.

Mit freundlichen Grüßen



1. Bürgermeister

Öffnungszeiten

04.05.2023		Einwohnermeldeamt am Nachmittag geschlossen
19.05.2023	Brückentag	Rathaus, Touristinfo und Bauhof geschlossen
24.05.2023 + 25.05.2023		Einwohnermeldeamt am Nachmittag geschlossen

Schöffenwahl 2023

Bekanntmachung über die öffentliche Auflegung der Vorschlagsliste

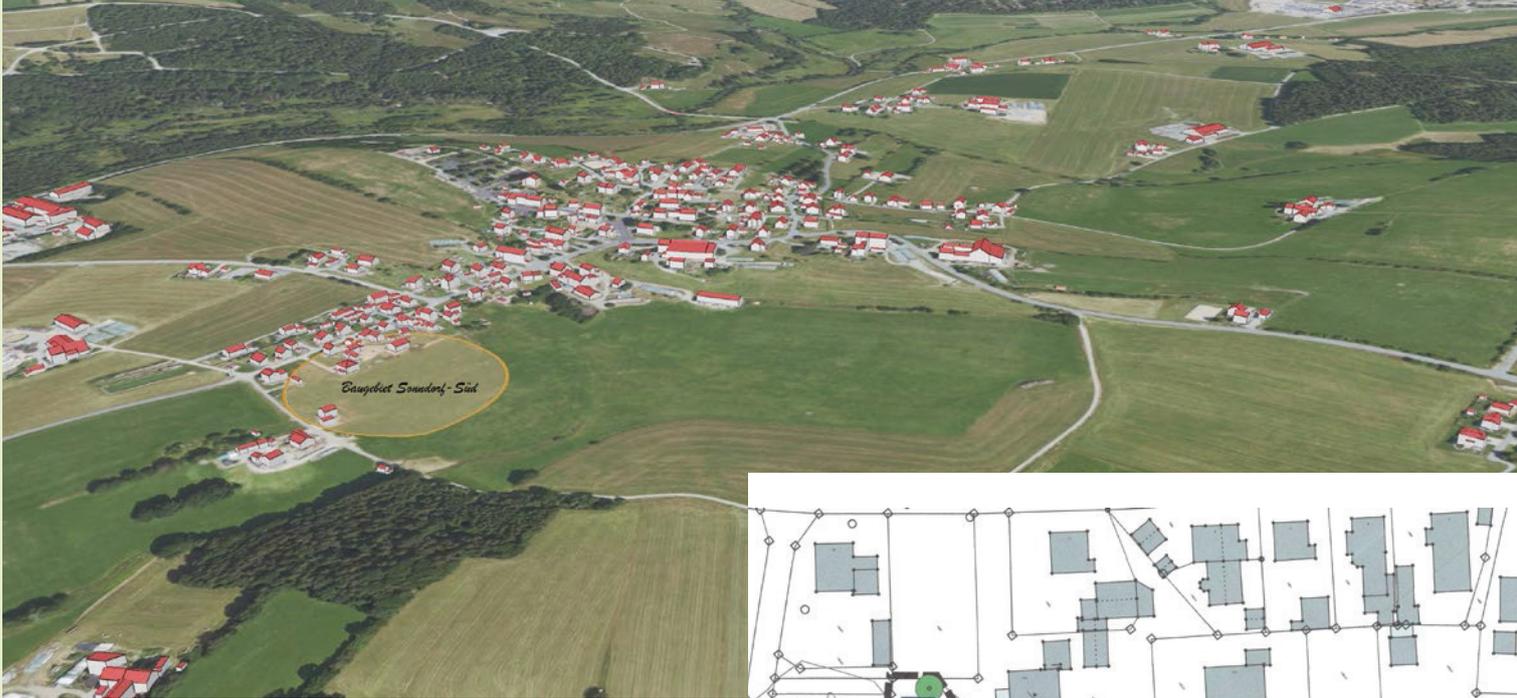
Der Gemeinderat Hinterschmiding hat in seiner Sitzung am 17.04.2023 den Beschluss über die Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffinnen und Schöffen für die Amtszeit vom 01.01.2024 bis 31.12.2028 in den Schöffengerichten des Amtsgerichts Freyung und den Strafkammern des Landgerichts Passau gefasst.

Die Liste liegt gemäß § 36 Abs. 3 Gerichtsverfassungsgesetz (GVG) in der Zeit von 02.05.2023 bis 09.05.2023 in der Verwaltungsgemeinschaft Hinterschmiding, Dorfplatz 23, 94146 Hinterschmiding während der allgemeinen Dienststunden öffentlich zu jedermanns Einsicht auf.

Gegen die Vorschlagsliste kann gemäß § 37 GVG binnen einer Woche, bis zum 17.05.2023 nach Schluss der Auflegung schriftlich oder persönlich zu Protokoll beim Wahlamt, Dorfplatz 23, 94146 Hinterschmiding Einspruch mit der Begründung erhoben werden, dass in die Liste Personen aufgenommen wurden, die nicht aufgenommen werden durften oder sollten.

TÜV-Schlepperuntersuchung

06.05.2023	ab 9.00 Uhr	Überprüfung der landwirtschaftlichen Zugmaschinen:
26.05.2023	13.00 - 17.00 Uhr	Ort: Gasthaus Schmelz, Helmut Knaus, Lindenstr. 6, Hinterfirmiansreut Ort: Helmut Weigerstorfer, Hauptstr. 32, Herzogsreut



WA Sonndorf-Süd



Ausgefertigter BPlan Sonndorf Süd

In Hinterschmiding lässt es sich gut leben



Im Hinterschmidinger Ortsteil Sonndorf entsteht gerade ein neues Baugebiet, mit dessen Erschließung bereits begonnen wurde. In der 2ten Jahreshälfte werden die Erschließungsarbeiten abgeschlossen sein. Im Baugebiet werden 10 Einfamilienhäuser entstehen, wobei 4 der 10 Grundstücke bereits vergeben sind, für die verbleibenden 6 Parzellen werden noch Käufer gesucht.

Das Bauland liegt im Süden Sonndorfs in einer ruhigen, sonnigen und unverbaubaren Hanglage mit der Zufahrt über eine reine Siedlungsstraße, nur 1 Kilometer vom Hauptort Hinterschmiding entfernt. Wanderwege beginnen bereits an der Einfahrt zur neuen Siedlung.

Hinterschmiding bietet eine sehr gute Infrastruktur mit wichtigen Dienstleistungen, wie Ärzten, Zahnarzt, Physiopraxen, Kindergarten und Grundschule. Daneben haben auch verschiedene Handwerks-, Handels- und Dienstleistungsbetriebe Ihren Sitz in Hinterschmiding. So findet man neben einem Friseur, auch einen großen Supermarkt, Metzgereien, Schreinereien, Autohändler, Bäcker und ein Elektrofachgeschäft auch ein sehr aktives Vereinsleben im Gemeindegebiet vor.

Weiterführende Schulen und umfangreiche Einkaufsmöglichkeiten sowie Fachärzte und das Kreiskrankenhaus gibt es in der 3 Kilometer entfernten Kreisstadt Freyung. Diese bietet, auch wegen ihrer Eigenschaft als Bundeswehr- und Behördenstandort attraktive und qualifizierte Arbeitsplätze. Nahe an der B12 gelegen ist die nächste Großstadt Passau in nur 45 Minuten mit dem Auto erreichbar.

Wer Interesse an einem der begehrten Grundstücke hat, kann sich hierüber beim **1. Bürgermeister Fritz Raab** unter **08551 35287-25** oder unter **raab@hinterschmiding.de** gerne informieren. Eine Besichtigung ist jederzeit möglich.

Vereinsmitteilungen

01.05.2023		Maibaumaufstellen
01.05.2023	14.00 Uhr	Dorfgemeinschaft Heldengut Dorfgemeinschaft Hinterschmiding
		Schmidinger Bayernfreunde
13.05.2023	9.45 Uhr 10.00 Uhr	Fahrt zum BL-Spiel gegen Schalke 04 Treffpunkt EDEKA List Hinterschmiding Abfahrt zum BL-Spiel gegen Schalke 04
		Freiwillige Feuerwehr Hinterschmiding e. V.
		<u>Übungen für die aktive Mannschaft</u>
12.05.2023	19.00 Uhr	Maschinisten Fortbildung (Nachbar S.)
13.05.2023	19.00 Uhr	Gemeinschaftsübung in Hinterschmiding
20.05.2023	19.00 Uhr	Schulübung Brand (Krückl T.)
26.05.2023	19.30 Uhr	Atemschutzstrecke Grafenau
		<u>Vereinstermine</u>
06.05.2023	17.00 Uhr 17.30 Uhr	Treffpunkt Gasthaus Krückl Florianimesse in Hinterschmiding
		Freiwillige Feuerwehr Herzogsreut
		<u>Übungen</u>
13.05.2023	19.00 Uhr	Gemeinschaftsübung in Hinterschmiding (Höppler J.)
		<u>Atemschutz</u>
05.05.2023	19.15 Uhr 20.00 Uhr	Treffpunkt Atemschutzstrecke in Grafenau
		<u>Veranstaltungen</u>
06.05.2023	18.30 Uhr 19.00 Uhr	Treffpunkt Florianimesse Herzogsreut
		Vorankündigung:
29./30.09. – 02.10.2023		Ausflug der FF Herzogsreut nach Hamburg * Abfahrt gegen 0.00 Uhr beim Maibaum; unterwegs gibt es Frühstück. * Das genaue Programm wird nach Anmeldung und nach Teilnehmerzahl bekanntgegeben. Geplant ist eine Hafenrundfahrt, Führung Reeperbahn, Fischmarkt und Zeit zur freien Verfügung. * Ein Musical Besuch ist natürlich auch möglich, bitte bei Anmeldung angeben falls Interesse besteht. Unterbringung im Hotel H4 in Bergerdorf. Eigenbeteiligung beläuft sich auf ca. 350 Euro je nach Teilnehmerzahl. Anzahlung bei Anmeldung in Höhe von 200€. Kosten für die Fahrt, Frühstück bei der Hinfahrt, 2 Nächte mit Frühstück, Hafenrundfahrt und Reeperbahnführung sind im Preis inbegriffen. Anmeldung bis 31.5.2023 bei Eller Christian (0176/11589661) oder Höppler Johann (0171/1607136) erforderlich
		Schmidinger Frauenverein
01.05.2023		Maibaumaufstellen mit Cafeteria in Hinterschmiding
10.05.2023	19.00 Uhr	Maiandacht in der Kapelle Kohlstatt mit anschließender Einkehr im Gasthaus Fastner
		Kapellenverein Schwendreut
24.05.2023	18.30 Uhr 19.00 Uhr	Bittgang Maiandacht Bruder-Konrad-Kapelle
		Altenclub
21.05.2023	10.00 Uhr 11.15 Uhr 12.00 Uhr	50-jähriges Jubiläum des Altencclubs Hinterschmiding/Herzogsreut Festgottesdienst in der Pfarrkirche Hinterschmiding Festakt im Sepp-Stadler-Haus (Gemeindesaal) Mittagessen, anschl. Gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen
		Frauenförderverein Herzogsreut
02.05.2023		Eröffnungsmaiandacht in der Pfarrkirche Herzogsreut anschl. Jahreshauptversammlung im Gasthaus Theo Lenz
		Krieger- und Soldatenverein Hinterschmiding
13.05.23	17.00 Uhr	Teilnahme an der BKV-Kreismaiandacht

19.05.2023	19.00 Uhr	<u>Blaskapelle Herzogsreut</u> Maiandacht in Schlichtenberg, anschl. Sogfest
05.05.2023	19.30 Uhr	<u>Gartenbauverein Hinterschmiding</u> Gasthaus Krückl, Vortrag übers Gartln von geprüfter Gartenpflegerin Elfriede Lang (Terminverschiebung von 29.04.2023 auf 05.05.2023 !)
12.05.2023	19.30 Uhr	Maiandacht beim Marterl am Biegel
07.05.2023	11.00 Uhr	<u>Tennisclub Herzogsreut e. V</u> Gauditurnier, Mittags Grillen am Tennisplatz
20.05.2023	20.00 Uhr	Generalversammlung im Gasthof „Alte Post“ in Herzogsreut
18.05.2023		<u>EC Herzogsreut</u> Vatertagsturnier Stockbahn Herzogsreut
26.05.2023 + 27.05.2023		Gästeturnier Stockbahn Herzogsreut
06.05.2023	20.00 Uhr	<u>Geflügelzuchtverein Vorderfirmiansreut e. V.</u> Monatsversammlung im Vereinsheim
05.05.2023	7.30 Uhr	<u>Waldverein Leopoldsreut</u> 3-Tages-Fahrt nach Krün Abfahrt Kirchplatz Hinterschmiding (bitte bereits Wanderkleidung anziehen) Fahrt nach 82494 Krün (Gasthof Schöttlkarspitze Karwendelstr. 10) - Wanderung über den Magdalena-Neuner-Weg zur Maxhütte
06.05.2023		Fahrt zum Eibsee Gruppe 1: Zugspitze mit der Seilbahn, Gruppe 2: Rundwanderung Eibsee
07.05.2023		Fahrt nach Bad Tölz - Wanderung zum Kalvarienberg und Stadterkundung Heimfahrt gegen 15.00 Uhr Leistungen: Busfahrt, Übernachtung in der gebuchten Zimmerkategorie mit WC und Dusche, Halbpension am Samstag. Kurtaxe. Preis DZ 218,00 € (EZ in begrenzter Anzahl 233,00 €)
04.05.2023	19.00 Uhr	<u>Musik- und Heimatverein Hinterschmiding e. V.</u> 8. Öffentliche Singwerkstatt mit Kathi Stimmer-Salzeder im Gemeindesaal Hinterschmiding Kathi Stimmer-Salzeder stellt neue und bewährte Lieder für Gottesdienst und verschiedene Anlässe vor und lernt sie mit den Teilnehmern im vierstimmig gemischten Chor ein. Kosten: 3,00 € - 5,00 € Anmeldung: Tel.: 08551/35287-42 oder info@kulturkreis-freyung.de
Vorankündigung:		
01.07.2023	07.00 Uhr	Musicalfahrt „Tanz der Vampiere“ <u>oder</u> „Tina Turner“ nach Stuttgart
ca.	11.00 Uhr	Abfahrt Kirchplatz Ankunft in Ulm: Zeit zur freien Verfügung (evtl. Besichtigung des Ulmer Münsters, Gelegenheit zum Mittagessen ...)
	14.30 Uhr	Weiterfahrt nach Stuttgart - Check in im Hotel Dormero
	19.30 Uhr	Besuch der Musicals
02.07.2023	ca. 09.00 Uhr	Fahrt nach Augsburg
	11.30 Uhr	Stadtrundfahrt in Augsburg mit Besichtigung des Rathauses und der Fuggerei; Gelegenheit zum Mittagessen
	14.30 Uhr	Rückfahrt mit Einkehr
ca.	20.00 Uhr	Rückkunft in Hinterschmiding Kosten: € 105,00 (incl. Fahrt mit dem Bus der Fa. Thuringer, Übernachtung mit Frühstück, Stadtrund-fahrt und Eintritte Rathaus und Fuggerei in Augsburg) - Einzelzimmerzuschlag: € 35,00, Zzgl. Musickarte Preiskategorie 2: € 122,90 Anmeldung bei Heidi Gibis unter 0175/2410423 oder 08551/914630 Auch Nicht-Mitglieder sind bei dieser Fahrt herzlich willkommen!
20.05.2023	14.00 Uhr	<u>Tourist-Info Hinterschmiding</u> Der Wimmersche Kanal - Kostenlose Führung mit Informationen über die Entstehung Treffpunkt Sportplatz Hinterschmiding Holz, Trift, Vision - Das durch die Säkularisation aufgelöste Fürstbistum Passau gehörte vom 15.02.1803 bis zum 25.12.1805 zum Großherzogtum Salzburg-Toskana. Freiherr von Wimmer hatte einen kühnen Plan. Zweck des Kanals Brennholz für Wien. Durch den Friedensvertrag von Pressburg am 26.12.1805 mit Napoleon, kam das ehemalige Fürstbistum Passau zu Bayern. Der Kanalbau war somit unnötig und blieb unvollendet. <u>Anmeldung:</u> bis Freitag 12.00 Uhr in der Tourist-Info Hinterschmiding

Gemeindebücherei in der Schule am Haidel

Öffnungszeiten: Montag: 18:00 – 19:00 Uhr Keine Leihgebühren
Freitag: 15:30 – 16:30 Uhr

Auf geht's in ein neues Lese-Abenteuer!

Neue Bücher:

Fitzek Sebastian - Mimik
Bomann Corina - Sternstunde Bd. 1 – Die Schwestern vom Waldfriede
Bomann Corina - Leuchtfeuer Bd. 2 – Die Schwestern vom Waldfriede
Pauly Gisa - Hotel Freiheit (Bd. 3)
Roberts Nora - Im Schutz der Nacht
Moyes Jojo - Mein Leben in deinem ... und viele andere

Neue DVD's:

Die Schule der magischen Tiere 2
Hui Buh und das Hexenschloss

Zeitschriften (immer aktuell):

Landlust
Schöner Bayerischer Wald
Mein schöner Garten

Eine Bestandsliste über die vorhandenen Bücher, usw. ist auf der Gemeinde-Homepage einsehbar (hinterschmiding.de/gemeindebuecherei).

Die Gemeindebücherei Hinterschmiding wünscht viel Spaß beim Lesen.

Stellenmarkt

Firma / Person	Beruf (m/w/d)	Kontakt
Landhotel Sportalm	Wir suchen zur Unterstützung unseres Teams in VZ, TZ oder MJ: • Thekenkraft (17.00 Uhr bis 21.00 Uhr, 2-3 mal pro Woche) • Tellertaxi (zur Unterstützung des Service, meist abends) • Küchenhilfe, gern auch mit Kochkenntnissen!	Landhotel Sportalm, Beate Hubig Bischof-Firmian-Str. 21, 94158 Philippsreut Tel. 08557 / 200 E-Mail: info@hotel-sportalm.de
Restaurant-Hotel Bärenhof Familie Althaus	Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams: Koch (m/w/d), Vollzeit oder Teilzeit Reinigungskraft (m/w/d), Teilzeit oder Minijob in Ganzjahres- oder Saisonstellung Kein Teildienst, reguläre Arbeitszeit bis 20 Uhr, 2 Wochenenden im Monat frei, Gehalt nach Vereinbarung	Hotel Bärenhof, Familie Althaus Lindenstraße 9, 94158 Philippsreut Tel. 08557 / 91100 E-Mail: info@baerenhof-althaus.de

Immobilienbörse

Gemeinde	Objekt	Kontakt
Hinterschmiding	Wir vermieten: Dachgeschoß-Wohnung im Zentrum von Hinterschmiding, ca. 50 m², Stellplatz und Kellerabteil vorhanden	Stadler Simon 0179 / 1469163 oder 08551 / 4888
Hinterschmiding	Wohnung in Hinterschmiding, 117 m², Balkon, Terrasse zu vermieten!	0170 / 1554391
Philippsreut	Wohnhaus mit Stadlanbau in Philippsreut, Bj. 1833, Massiv/Holzbauweise, ca. 150 m² Wfl., 618 m² Grd., Kaufpreis 149.000,00 € zzgl. 3,57 % Käuferprovision inkl. 19 % MWSt.	Raiffeisen Immobilien GmbH Am Goldenen Steig 08581 / 9604-22
Philippsreut oder Hinterschmiding	2 - Zimmer- Wohnung, 40 - 60 m², mit Keller und Garage	Frau Biehn Petra 0151 / 14642940

FREIWILLIGE FEUERWEHR HINTERSCHMIDING



TAG DER OFFENENTÜR



Das gibt's zu sehen:

- Fahrzeuge
- Gerätehaus
- Ausrüstung
- Feuerlöcher Vorführung
- Fettbrand
- und vieles mehr...

Wann? Sonntag, 21.05.2023
10:00 – 16:00 Uhr
Wo? Feuerwehrgerätehaus
Hinterschmiding.



Die gesamte Bevölkerung, insbesondere Jugendliche (12 – 18 Jahre m/w), ist herzlich eingeladen!
Für Verpflegung (kostenlos) ist gesorgt!

Wir freuen uns auf Euch 😊



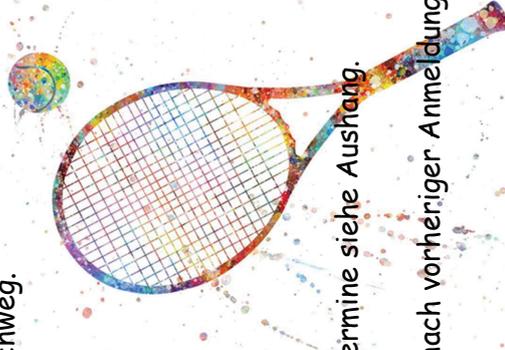
Du wolltest schon immer mal Tennis spielen?
Du hast vor Jahren Deinen Schläger in der Hand gehabt und möchtest wieder einsteigen?
Dein Kind möchte gerne zusammen mit Dir Tennis spielen?
Dann komm doch einfach vorbei!

WO? Unser Tennisplatz befindet sich bei den Sportanlagen in Herzogsreut - Hierbachweg.

Unsere Trainingszeiten

Montag: Kindertraining ab 17:00 Uhr
Herrentraining ab 18:30 Uhr
Dienstag: Damentraining ab 18:00 Uhr
Mittwoch: Jugendtraining ab 17:00 Uhr

Ab Mai finden Fr./Sa. Turnierspiele statt - Termine siehe Aushang.
Auch für unsere Urlaubsgäste ist die Anlage nach vorheriger Anmeldung jederzeit geöffnet.



Zur Generalversammlung am 20.05.2023 laden wir alle Mitglieder sehr herzlich ein. Anmeldung bei Miriam Moritz bis 15.05.2023 erbeten.

Termine 2023

07.05. Gauditurnier ab 11:00 Uhr
20.05. Generalversammlung 20:00 Uhr
09.09. Gasthof „Alte Post“ in Herzogsreut
Vereinsmeisterschaft

Mehrfachantragstellung

Seit Ende März können die landwirtschaftlichen Betriebe in Bayern den so genannten Mehrfachantrag stellen.

Letzter Abgabetermin ist der 15. Mai 2023!

Die Mehrfachanträge müssen online über das integrierte Bayerische Landwirtschaftliche Informations-System (IBALIS) gestellt werden.

Jeder Betrieb hat zum Mehrfachantrag 2023 ein Anschreiben von Landwirtschaftsministerin Michaela Kaniber und zudem einen persönlichen oder einen telefonischen Termin zur Abgabe seines Antrags beim zuständigen Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten erhalten.

Dabei werden alle Angaben sofort umfassend geprüft, bei festgestellten Fehlern können diese gleich korrigiert werden.

Auch außerhalb dieses Termins stehen die Sachbearbeiter den Landwirten zur Seite und helfen gerne per Hotline, persönlich oder über die digitale Fernunterstützung.

Bevor der Antrag erfasst wird, empfiehlt das Landwirtschaftsministerium, alle Unterlagen und Informationen zum Mehrfachantrag ausführlich zu lesen.

Sie sind online unter <https://www.stmelf.bayern.de/foerderung/mehrfachantrag/index.html> und www.ibalis.bayern.de zu finden.

Deutsche Rentenversicherung - Sprechtage -

Die Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung finden 2023 wieder monatlich durch Mitarbeiter der DRV statt.

Ort: Rathaus Waldkirchen, Zimmer 112, Rathausplatz 1, 94065 Waldkirchen

Termine: 17.05.2023 07.06.2023 05.07.2023 02.08.2023

06.09.2023 04.10.2023 15.11.2023 06.12.2023

jeweils von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Wichtig: Eine vorherige Terminvereinbarung ist zwingend notwendig!

Beratungstermine bitte vereinbaren unter:

* Tel.: 0800 / 100048015 (kostenlos) Mo - Do 7.30 - 16.00 Uhr, Fr 7.30 - 12.00 Uhr

Am Servicetelefon kann der Anrufer auswählen, ob er:

~ Unterlagen benötigt (Auswahl 2),

~ Allgemeine Fragen zum Rentenrecht oder zum Bearbeitungsstand hat (Auswahl 5) oder

~ eine individuelle Rentenberatung bzw. einen Beratungstermin benötigt (Auswahl 8).

Beratungstermine werden hier sowohl für die Beratungsstellen der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd als auch für die Rentensprechtage vergeben.

* E-Mail: beratung-regensburg@drv-bayernsued.de

Ferienzeit ~ Urlaubszeit ~ Reisezeit

Da einige von Ihnen während des Urlaubs ins Ausland reisen, möchten wir Sie aus gegebenem Anlass darauf hinweisen, rechtzeitig alle Reisedokumente auf ihre Gültigkeit zu überprüfen!

Die Lieferzeit der Bundesdruckerei für Dokumente beträgt derzeit bei Personalausweisen 2-3 Wochen, bei Reisepässen 3-4 Wochen. Bitte kalkulieren Sie dies bei der Reiseplanung ein!

Bitte beachten Sie auch, dass zur Beantragung von Personalausweis und Reisepass immer ein aktuelles biometrisches Lichtbild (nicht älter als ein Jahr) benötigt wird.

Der Antragsteller muss persönlich in der Meldebehörde anwesend sein.

Auch Kinderreisepässe sollten vor der Reise mit einem, dem Alter entsprechenden, Bild aktualisiert werden. Bitte bringen Sie das Kind zur Antragstellung mit.

Nähere Angaben zu den benötigten Unterlagen (z. B. Zustimmungserklärung) finden Sie auch unter: Hinterschmiding.de -> Rathaus & Verwaltung -> Anliegen

Wir weisen darauf hin, dass Passbehörden keine verbindlichen Auskünfte über die geltenden Reisebestimmungen anderer Länder erteilen.

Hierüber haben sich Reisende bei den Behörden des Zielstaats zu erkundigen.

Informieren Sie sich im Vorfeld der Reise auf der Homepage des Auswärtigen Amtes unter Sicher Reisen/Reise- und Sicherheitsbestimmungen über die notwendigen Reisedokumente, Einreisebestimmungen, Mindestrestgültigkeit der Reisedokumente, Sicherheitsbestimmungen etc. www.auswaertiges-amt.de/de/ReiseUndSicherheit

Ladenöffnung am Muttertag

Das Bayerische Staatsministerium für Familie, Arbeit und Soziales hat eine Ausnahmegewilligung für die Ladenöffnung am Muttertag erlassen.

Am Sonntag, 14. Mai 2023 wird der Verkauf von Blumen in der Zeit von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr genehmigt. Floristen dürfen ihre Geschäfte und Stände bis zu vier Stunden öffnen und Blumen verkaufen.

Smarte Mobilität in FRG: Die digitale Zukunft des ÖPNV

Der öffentliche Personennahverkehr (ÖPNV) spielt eine entscheidende Rolle für die Mobilität von Menschen im ländlichen Raum. Im Vergleich zu Großstädten stehen ländliche Regionen vor einzigartigen Herausforderungen. Dennoch ist der Bedarf an Mobilität im ländlichen Raum hoch: Pendler, Schüler, Senioren und andere Menschen sind auf den ÖPNV angewiesen, um zur Arbeit, zur Schule, zum Arzt oder zu sozialen Aktivitäten, wie zu ihren Vereinen oder zu Veranstaltungen, zu gelangen. Neben Wirtschaftlichkeit, Kapazität und Gesamtnachfrage, stehen aber auch die Umwelt- und Klimaverträglichkeit im Mittelpunkt.

All diesen Herausforderungen stellt sich der Landkreis Freyung-Grafenau. Der nächste Baustein, der den Weg in die mobile Zukunft weist, ist die Digitalisierung des ÖPNV-Angebots. Erste Schritte wurden hier schon 2020 unternommen und erfolgreich umgesetzt. Gerade im letzten halben Jahr ist hier viel passiert. Mit der neuen Verbindungsauskunft auf frgmobil.de besteht nun die Möglichkeit, regionale und bundesweite Verbindungen im öffentlichen Nahverkehr abrufen zu können. Auch das Buchen von Rufbussen ist nun rund um die Uhr digital möglich. Die neue Mobilitätsplattform frgmobil.de wird zudem ständig erweitert und auf die Bedürfnisse der Menschen in Freyung-Grafenau ausgerichtet.

Natürlich besteht neben der digitalen Buchung weiterhin die Möglichkeit, über die Mobilitätszentrale des Landkreises die Rufbusse telefonisch zu buchen: **08551/571215**.

Ein weiteres digitales Highlight ist die neue FRGmobil Tickets App für Android und iOS. Der Verkehrsgemeinschaft im Landkreis Freyung-Grafenau GbR und dem ÖPNV-Team des Landkreises Freyung-Grafenau ist in kürzester Zeit gelungen, dass das neue Deutschlandticket jetzt über die FRGmobil Tickets App direkt bei den lokalen Verkehrsunternehmen gekauft werden kann.

Ab dem 1. Mai 2023 werden die vorgebuchten und bezahlten Tickets freigeschaltet und können auf den Smartphones als Fahrausweis genutzt werden. Vorteil dieser App ist, dass die Gelder für den Erwerb der Fahrkarten wieder in die Kassen unserer ortsansässigen Verkehrsunternehmen fließen und somit der regionale ÖPNV unterstützt wird. Zudem kann mit dem Deutschlandticket aus FRG der flexible Rufbus kostenlos genutzt werden.

Deshalb ist es für einen starken regionalen ÖPNV wichtig, das Deutschlandticket lokal über die FRGmobil Tickets App zu erwerben. Natürlich ist auch dieses Ticket im gesamten Bundesgebiet gültig. Bei Fragen rund um die Buchung des Deutschlandtickets hilft das ÖPNV-Team im Landkreis gerne unter deutschlandticket@landkreis-frg.de weiter.

Freyung-Grafenau startet in die Zukunft. Kommen Sie mit.

VERBINDEN BUCHEN BESTELLEN

IHR DIGITALER ÖFFENTLICHER NAHVERKEHR IN FRG

Verbindungsauskunft und digitale
Rufbusbuchung unter **frgmobil.de**

Deutschlandticket erhältlich in der
FRGmobil Tickets App

Jetzt **FRGmobil Tickets** laden:



Apple, das Apple Logo und App Store sind Marken von Apple Inc. Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google LLC.



Weiterbildungstag der Ostbayerischen Technische Hochschulen

Das Zentrum für Weiterbildung und Wissensmanagement (ZWW) der Ostbayerischen Technischen Hochschule Regensburg (OTH Regensburg) lädt am **Freitag, 12. Mai 2023, 15.00 - 18.00 Uhr**, zu einem Weiterbildungstag ein – und das bereits zum elften Mal in Folge.

Infostände:

Weitere bayerische Hochschulen – die OTH Amberg-Weiden, die TH Deggendorf, die TH Ingolstadt und die Hochschule Landshut – sowie verschiedene Bildungsanbieter aus der Region werden an diesem Tag anwesend sein, um Sie über berufsbegleitende Studien- und Weiterbildungsangebote zu informieren. An den Infoständen stehen Ihnen kompetente Ansprechpersonen zur Verfügung, die Ihnen die verschiedenen Weiterbildungsmöglichkeiten erläutern und Ihre individuellen Fragen beantworten. Im Mittelpunkt stehen dabei die Themen „Studieren neben dem Beruf“ und „Studieren ohne Abitur“.

Informationsveranstaltungen

Neben den zahlreichen Infoständen erwarten Sie auch Informationsveranstaltungen zu allen berufsbegleitenden Bachelor- und Masterstudiengängen der OTH Regensburg. Das Hochschulzertifikat Innovations-Coaching wird ebenfalls vorgestellt.

Folgende Weiterbildungsangebote können Sie kennenlernen:

- Bachelor Betriebswirtschaft (B.A.) – auch ohne Abitur
- Bachelor Pflegemanagement (B.A.) – auch ohne Abitur
- Bachelor Soziale Arbeit (B.A.) – auch ohne Abitur
- Bachelor Systemtechnik (B.Eng.) – auch ohne Abitur
- Master Automotive Electronics (M.Eng.)
- Master Business Administration (MBA)
- Master Informationstechnologie (M.Eng.)
- Master Leitung und Kommunikationsmanagement (M.A.)
- Hochschulzertifikat Innovations-Coaching

Nutzen Sie die Gelegenheit, sich an diesem Tag ausführlich zu informieren und im Rahmen der Informationsveranstaltungen auch in Kontakt mit bereits berufsbegleitend Studierenden und Alumni zu treten, um sich dabei aus Studierendensicht über die vielfältigen Möglichkeiten eines berufsbegleitenden Studiums auszutauschen!

Hier finden Sie weitere Informationen rund um den Weiterbildungstag:

OTH Regensburg - Ostbayerische Technische Hochschule Regensburg
Zentrum für Weiterbildung und Wissensmanagement (ZWW)

Fon +49 941 943-9858

zww-info@oth-regensburg.de

www.oth-regensburg.de/weiterbildung

Anzeigen

Der Herausgeber ist nicht verantwortlich für den Inhalt und die Richtigkeit der Anzeigen!

Einsendung unter: vgblatt@hinterschmiding.de oder www.hinterschmiding.de/mb

Annahmeschluss für Anzeigen ist jeweils der 20. des Vormonats !

Brennholz, Holzbriketts zu verkaufen, Preisnachlass von 10 % für VG-Bürger

Fa. Holz Metall Czeikowitz - Tel. Nr. 0171/8589504

ELEKTRO-FAHRZEUGE

Neue & Geprüfte Gebrauchte

Elektromobile für Senioren 
Mobilitätshilfen • Kabinenroller

E-Roller • E-Autos 25 + 45 + 80km/h

E-Miniautos • E-Microcars

Führerscheinfreie Fahrzeuge



as mobile

Griesbacher Str. 4, 94496 Ortenburg
Tel: 08542-4659920 www.as-mobile.de

“ois mobil” 

WIR KOMMEN AUCH ZU IHNEN! Gratis Probefahrt bei Ihnen zu Hause!

Mit unserem mobilen Service sind wir bayernweit für Sie unterwegs - natürlich völlig unverbindlich & kostenfrei. Wir freuen uns auf Sie!

Täglich **FRÜHSTÜCK**

von 08:00 bis 10:30 Uhr

Frühstücken wie ein Kaiser in der Sportalm.
Ganz viele hausgemachte Leckereien, wie Aufstriche,
Gebäck, Smoothies, Oats etc.

Sekt steht natürlich auch bereit!

€ 15,- pro Person (Voranmeldung erbeten)



Schnitzel-Sonntag

3 verschiedene Schnitzel zur Auswahl
mit Gitterkartoffeln und Salatbuffet
pro Person € 15,90

Natürlich könnt Ihr auch nach der Karte essen!

14. Mai **Muttertag**

Reservieren Sie
Ihren schön gedeckten
Muttertagstisch



Jeden Mittwoch ab 18.00 Uhr

„FREUNDINNENTAG“

Wir verwöhnen Sie und Ihre Freundin
(oder Freundinnen) mit leichter Kulinarik –
und wenn Sie reservieren, gibts gratis
einen Cocktail...

wöchentl. wechselndes Freundinnen-Menü
€ 18,- pro Person

94158 Mitterfirmiansreut · Bischof-Firmian-Straße 21
Tel. 08557/200 · info@hotel-sportalm.de · www.hotel-sportalm.de



BL-Lasertechnik ist ein stetig wachsendes Unternehmen im Bereich der Blech- und Metallverarbeitung, welches junge Menschen mit Engagement und Leistungsbereitschaft sucht. Wir geben dir die Chance, nach einer umfangreichen Ausbildung, bei uns im Unternehmen Karriere zu machen.

**Wir suchen Dich als Azubi für die Standorte
Neuschönau und Philippsreut!**

- ✓ **Konstruktionsmechaniker Feinblechbau (m/w/d)**
- ✓ **Konstruktionsmechaniker Schweißtechnik (m/w/d)**
- ✓ **Zerspanungsmechaniker (m/w/d)**
- ✓ **Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)**
- ✓ **Technischer Produktdesigner (m/w/d)**
- ✓ **Industriekaufrau/-mann (m/w/d)**

**BEWIRB DICH JETZT.
WIR FREUEN UNS AUF DICH.**

BL-Lasertechnik GmbH
Hauptstraße 17
94556 Neuschönau / Schönanger

Tel.: 08558 / 974560 - 0
Email: bewerbung@bl-laser.de
Web: www.bl-laser.de



Kohlstatt an der B12
Tel.: 08551 4621
Hinterschmiding
Tel.: 08551 9179876



EU-Betriebsnummer:
DE-EG-BY-20381
Ökonummer:
003 - 09969 - BY

WOCHE vom 2.-5. Mai 2023

- Mo: Maifest:
Wir grillen in Heldengut ab 12⁰⁰ Uhr
Di: Cordon bleu vom Schwein
mit Kartoffelsalat
Mi: Fleischpflanzerl mit Kartoffelbrei und
Gurkensalat
Do: Ripperl mit Sauerkraut
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

WOCHE vom 15.-19. Mai 2023

- Mo: Milirahmstrudel
Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein
mit Kartoffelsalat
Mi: Geräuchertes mit Kartoffelbrei und
Sauerkraut
Do: Christi Himmelfahrt
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

WOCHE vom 29. Mai- 2. Juni 2023

- Mo: Pfingstfest Hohenau
Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein
mit Kartoffelsalat
Mi: 2 Paar Schweinswürstel mit Sauerkraut
und Semmel
Do: Schweinelendchen in
Pfefferrahmsoße mit Spätzle
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

Zusatzstoffe: 1) Nitritpökelsalz 2) Stabilisator 3) Geschmacksverstärker

WOCHE vom 8.-12. Mai 2023

- Mo: Tortellini in Schinken-Sahne-Soße und
gem. Salat
Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein
mit Kartoffelsalat
Mi: Waidlersteak mit Spätzle
Do: Debrezinerpfandl mit Kroketten
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

WOCHE vom 22.-26. Mai 2023

- Mo: Tiroler Gröstl^(1,2,3) mit gem. Salat
Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein
mit Kartoffelsalat
Mi: Jägerbraten mit Kaspressknödel
Do: Currywurst mit Wedges
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

Jedes Menü gibt`s für 6,00 €
im Hauptgeschäft Kohlstatt von 11⁰⁰ bis 13⁰⁰ Uhr
beim Edeka *List* von 11⁰⁰ bis 12.³⁰ Uhr
In Kohlstatt gibt`s außerdem täglich:
Currywurst mit Pommes.....7,50€
2 Stück Käsekrainer mit Pommes..... 8,00€
Schnitzel Wiener Art mit Pommes.....8,00€
Alle Preise zum Mitnehmen
zzgl. Menüschaale: 0,70 €
Jeden Freitag und Samstag von 11⁰⁰ -13⁰⁰ Uhr
HEND`L UND HAX`N frisch vom Grill in Kohlstatt

AUS ALT MACH NEU

So geht's

- 1 Füllen Sie das Bewertungsformular aus und laden Sie Bilder Ihres Fahrzeuges hoch.
- 2 Unser Fachpersonal bearbeitet Ihre Anfrage und meldet sich innerhalb von 48h mit einer ersten Einschätzung zum Ankaufpreis Ihres Fahrzeuges bei Ihnen.
- 3 Wir vereinbaren mit Ihnen einen Termin zur Fahrzeugbesichtigung bei uns vor Ort.
- 4 Sie erhalten von uns ein verbindliches Ankaufangebot und volle 3 Tage Zeit, sich zu entscheiden.
- 5 Wenn wir ins Geschäft kommen, kümmern wir uns um die Abmeldung Ihres Fahrzeuges.
- 6 Sie bekommen den vereinbarten Betrag auf Ihr Konto überwiesen oder suchen sich direkt ihr neues Traumfahrzeug bei Fahrzeuge.de aus.

BEWERTUNGSFORMULAR



LIEBER NEU...

Skoda Kamiq¹

1.5 TSI 110kW (150 PS) 6-Gang Schaltgetriebe

- 3 Jahre Anschlussgarantie / 100.000 km
- Multifunktions-Lederlenkrad beheizbar
- Voll-LED Hauptscheinwerfer
- Tempomat mit Speedlimiter
- Parksensoren vorn und hinten

Verbrauch (komb.): 4,9 l/100km
CO²-Emissionen: 112 g/km
CO²-Effizienzklasse: B

Fahrzeugpreis = 25.424,00 €, Anzahlung = 3.782,64 €, Nettodarlehensbeitrag = 26.103,56 €, fester Sollzins 4,88%, eff. Jahreszins = 4,99 %, Gesamtbetrag = 30.256,00 €, Schlussrate = 16.203,00 €, 48 Monatsraten à 299,00 €²

299,00€
monatl. Finanzierungsrate



ODER GEBRAUCHT?

Ford Focus Turnier¹

1.0 EcoBoost, Schaltgetriebe, 92 kW (125 PS)

Erstzulassung: 20.04.2021 | Kilometerstand: 26.674 km

- Geschwindigkeits-Begrenzeranlage
- Navigationssystem
- Klimaanlage
- Vordersitze beheizbar
- Einparkhilfe vorne

Verbrauch (komb.): 4,4 l/100km
CO²-Emissionen: 102 g/km

Fahrzeugpreis = 21.990,00 €, Anzahlung = 5.456,47 €, Nettodarlehensbeitrag = 17.546,98 €, fester Sollzins 4,88%, eff. Jahreszins = 4,99 %, Gesamtbetrag = 20.348,00 €, Schlussrate = 10.995,00 €, 48 Monatsraten à 199,00 €²

199,00 €
monatl. Finanzierungsrate



¹ Gültig solange der Vorrat reicht.

² Dies ist ein unverbindliches, freibleibendes Finanzierungsbeispiel Ihrer TARGOBANK AG, Bonität vorausgesetzt.

³ Dies sind Bruttopreise und verstehen sich inkl. 19 % MwSt.